

earth and in the skies. Çalya & Yudhishtira, etc. (λ); many were slain; the Pāṇḍava army repaired to Yudhishtira; Kṛtavarma, etc. (μ), & Bhīmasena, etc.; Kṛtavarma & Bhīmasena; Kṛpa & Dhr̥ṣṭadyumna; Çakuni & the Draupadeyas; Aṣvatthāman & the twins; Duryodhana & Kṛṣṇa and Arjuna; the Bhoja chief slew the brown steeds of Bhīmasena; Çalya slew the steeds of Sahadeva, who then slew Çalya's son; Kṛpa & Dhr̥ṣṭadyumna; Aṣvatthāman & the Draupadeyas; once more the steeds of Bhīmasena were slain; he crushed the steeds and chariot of Kṛtavarma, who fled away; Çalya & Yudhishtira, etc. (ν); Bhīma (with his mace, with which he had challenged Kubera and slain Gh. on Gandhamādana) & Çalya (IX, 11); "save Çalya or Rāma (the delighter of the Yadus), none else can venture to encounter Bhīma; save Bhīma, none can venture to encounter Çalya"; Kṛpa taking up Çalya on his own chariot, bore him away; Bhīma had also been made senseless. The Kurus (headed by Duryodhana) & the Pāṇḍavas; Duryodhana & Çekitāna; Kṛpa, etc. (ξ), & Yudhishtira; Duryodhana & Dhr̥ṣṭadyumna; Aṣvatthāman (with 3,000 chariots, despatched by Duryodhana) & Arjuna; Çalya & Candrasena + Drumasena & Yudhishtira + 25 Cedis, etc. (ο); Yudhishtira was worsted (IX, 12). Sātyaki and Bhīmasena, etc. (ο) (+ Yudhishtira) & Çalya; Si, etc., were delighted; Duryodhana regarded the Pāṇḍavas, Pāñcalas, and Sṛñjayas as already slain; the Pāṇḍavas & Çalya, who agitated the whole Pāṇḍava army; D. and G. wondered; the Pāṇḍavas with Bhīmasena at their head and led by Yudhishtira did not fly (IX, 13). Arjuna & Aṣvatthāman and the Trigartas; Arjuna destroyed 2,000 chariots; Aṣvatthāman & the Pāñcala Suratha, whom he slew; Aṣvatthāman and the Saṃçaptakas & Arjuna (IX, 14). Duryodhana & Dhr̥ṣṭadyumna; Çikhaṇḍin + the Prabhadrakas & Kṛtavarma and Kṛpa; Çalya & the Pāṇḍavas (with Bhīma, etc. (π), and Sātyaki); Nakula + Yudhishtira & Çalya; Yudhishtira, etc. (ρ), & Çalya; Çalya & Bhīmasena + Sātyaki (whom he deprived of his chariot); Sātyaki (on another chariot) & Çalya (IX, 15). The Pāṇḍavas (in the very sight of Kṛṣṇa and Arjuna, and though checked by Bhīmasena) were afflicted by the Kurus (headed by Çalya). Arjuna & Kṛpa and Kṛtavarma; Sahadeva & Çakuni; Nakula cast glances on Çalya from the side; the Draupadeyas checked numerous kings; Çikhaṇḍin & Aṣvatthāman; Bhīmasena & Duryodhana; Yudhishtira & Çalya; Çalya alone fought with the whole Pāṇḍava army; Çalya & Bhīma; the Pāṇḍavas fled, disregarding the cries of Yudhishtira, who, summoning all his brothers and Kṛṣṇa, declared that after Bhīma, etc. (σ), had been slain, Çalya only remained as his share; the sons of Mādri should be the protectors of his wheels; Sātyaki would protect his right wheel and Dhr̥ṣṭadyumna his left, Arjuna his rear, Bhīma fight in his front. The Pāṇḍava troops rejoiced, especially the Pāñcalas, etc. (τ); Yudhishtira & Çalya; Bhīma & Duryodhana; Dhr̥ṣṭadyumna, etc. (ν), & Çakuni, etc.; Duryodhana was borne away by his steeds; Aṣvatthāman, etc. (φ), followed him in order to rescue him; the Kawava troops became terrified; Arjuna began to slay them; Çalya was worsted by Yudhishtira; the army of Duryodhana broke; Aṣvatthāman, taking Çalya up on his own chariot, fled away; Çalya (on another chariot) & Yudhishtira (IX, 16) + Sātyaki, etc. (χ); the Pāṇḍavas, etc. (ψ), & Çalya; the Kurus surrounded Çalya at the command of Duryodhana; Kṛpa slew Yudhishtira's charioteer, and Çalya his steeds; Bhīmasena slew Çalya's charioteer and steeds and cut off his armour; Dhr̥ṣṭadyumna, etc. (ω), & Çalya; Yudhishtira

slew Çalya with a celestial dart (created by Tvashṭṛ for the use of Içāna, and always worshipped by the Pāṇḍavas with perfumes and garlands and excellent seats and the best kinds of viands and drink). Çalya's younger brother & Yudhishtira, who slew him; the Kurus broke; Sātyaki & Kṛtavarma, whom Kṛpa carried away on his chariot; Duryodhana alone withstood the Pāṇḍava leaders (aa); Kṛtavarma (on another chariot) + Kṛpa & Yudhishtira; Kṛtavarma was carried away by Aṣvatthāman upon the latter's chariot; Kṛpa & Yudhishtira. The Pārthas blew their conchs and applauded Yudhishtira (IX, 17). The followers of Çalya (1,700 Madrakas) resolved to avenge him; Duryodhana commanded them not to proceed to battle; they, however, attacked Yudhishtira; Arjuna, etc. (ββ), & the Madrakas, whom they began to slaughter; Duryodhana in vain tried to prevent them from fighting; then, urged by Çakuni, he proceeded to the rescue of the Madrakas. The Pāṇḍavas arranged themselves in the form called Madhyama and slew the Madrakas; meteors, etc., were seen; the Pārthas encountered a body of horse advancing towards them; the Kuru army fled away (IX, 18). Also the sons of Dhṛtarāṣṭra almost all turned away from the fight at noon; their fear was like to that after the fall of Bhīshma, etc. (γγ); the Pāñcalas and the Pāṇḍavas pursued them, and congratulated one another (δδ). The Sṛñjayas pursued the Kurus; Arjuna & the chariot-division; Nakula, etc. (εε), & Çakuni. Duryodhana rallied 21,000 foot-soldiers, resisted by Bhīmasena and Dhr̥ṣṭadyumna; Bhīma slew them; Yudhishtira's troops in vain tried to transgress Duryodhana. Duryodhana rallied a small force by a spirited address (ζζ); the Pāṇḍavas, especially Arjuna, rushed against them; Nakula, etc. (ηη), against Çakuni (IX, 19). The Mleccha king Çālva (on an elephant, sprung from a noble breed, and always worshipped by Duryodhana) attacked the Pāṇḍavas (+ Somakas and Sṛñjayas), who fled; Dhr̥ṣṭadyumna (in order to vanquish the elephant) & Çālva; Dhr̥ṣṭadyumna had his chariot, steeds, and charioteer destroyed by the elephant; Bhīma, etc. (θθ), & Çālva (+ the elephant); the Pāñcalas, etc. (ιι), lamented; Dhr̥ṣṭadyumna slew the elephant with his mace, and Sātyaki slew Çālva (IX, 20). Kṛtavarma, rallying a portion of the Kuru army, resisted the Pāṇḍavas; Sātyaki & king Kṣhemakīrti, whom he slew; Kṛtavarma & Sātyaki; the Pāṇḍavas, the Pāñcalas, etc., became spectators; Kṛpa carried Kṛtavarma away upon his chariot; the whole army of Duryodhana fled except Duryodhana, who assailed all the Pāṇḍavas, etc. (κκ); then Kṛtavarma came (on another chariot) (IX, 21). Duryodhana alone resisted the Pāṇḍavas; the Kuru army once more rallied and fought; Duryodhana & Yudhishtira, etc. (λλ); Aṣvatthāman & Bhīmasena; Çakuni & Yudhishtira, who was carried away by Sahadeva on his chariot; Yudhishtira (on another chariot) & Çakuni; Si. and Cā. applauded; Ulāka & Nakula; Kṛtavarma & Sātyaki; Duryodhana & Dhr̥ṣṭadyumna; Kṛpa & the Draupadeyas (IX, 22). The Kurus were broken by the Pāṇḍavas, but rallied by the sons of Dhṛtarāṣṭra; Yudhishtira & Kṛpa and Kṛtavarma (who was carried away by Aṣvatthāman); Duryodhana despatched 700 chariots against Yudhishtira; Çikhaṇḍin, etc., came to aid Yudhishtira; an awful battle ensued; the 700 were slain; the Pāṇḍavas and Pāñcalas resisted; terrifying omens in nature were seen. Çakuni exhorted the others to fight in front; he would himself slay the Pāṇḍavas from behind; the Madrakas rejoiced, but were slain; Çakuni with 10,000 horsemen assailed the Pāṇḍava army in the rear; the force of the Pāṇḍavas